



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.7/2000/11/Add.11
15 December 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по разработке стандартов на
скоропортящиеся продукты и повышению качества
Пятьдесят шестая сессия, Женева, 6-8 ноября 2000 года

ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЯТЬДЕСЯТ ШЕСТОЙ СЕССИИ

Добавление 11

Записка секретариата

Настоящий документ содержит пересмотренный стандарт ЕЭК ООН на фенхель (FFV-16), принятый Рабочей группой

СТАНДАРТ ЕЭК ООН FFV-16,
касающийся сбыта и контроля товарного качества

ФЕНХЕЛЯ,

поступающего в международную торговлю между странами - членами
ЕЭК ООН и импортируемого ими

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Положения настоящего стандарта распространяются на сладкий фенхель разновидностей (культурных сортов), вида "Foeniculum vulgare, Mill.", поставляемый потребителю в свежем виде и не предназначенный для переработки.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований, касающихся качества фенхеля на стадии его экспортного контроля после подготовки и упаковки.

A. Минимальные требования

Фенхель всех сортов, с учетом особых положений, предусмотренных для каждого сорта, и разрешенных допусков, должен быть:

- неповрежденным, за исключением корней и листьев, которые должны быть срезаны;
- доброкачественным; продукт, подверженный гниению или порче, что делает его непригодным к употреблению, не допускается;
- чистым, практически свободным от каких-либо видимых посторонних веществ;
- свежим на вид;
- практически без насекомых-вредителей;
- практически без повреждений, вызванных насекомыми-вредителями;
- достаточно зрелым;

- твердым;
- не достигать стадии образования семян; внешние заметные побеги должны быть удалены;
- не поврежденным морозом;
- с нормальной поверхностной влажностью, т.е. достаточно хорошо высушенным после возможной промывки;
- без какого-либо постороннего запаха и/или привкуса.

Корни должны быть обрезаны у основания клубневой части.

Облиственные жилки стебля не должны превышать 7 см по длине.

Степень развития и состояния фенхеля должны быть такими, чтобы он мог выдерживать:

- перевозку, погрузку и разгрузку, и
- доставляться к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

В. Классификация

Фенхель подразделяется на два сорта, определяемые ниже:

i) *Первый сорт*

Фенхель этого сорта должен быть хорошего качества. Он должен иметь признаки и свойства, характерные для разновидности, к которой он относится. Он должен быть правильной формы в зависимости от вида или разновидности, наружные жилки должны быть плотными, мясистыми, мягкими и белыми.

Однако допускаются следующие незначительные дефекты при условии, что они не отражаются на внешнем виде, качестве, сохранности и товарном виде продукта в упаковке:

- незначительная помятость;

- незначительные зарубцевавшиеся трещины.

ii) ***Второй сорт***

К этому сорту относится фенхель, который не может быть отнесен к первому сорту, но отвечает минимальным требованиям, перечисленным выше.

При условии, что фенхель сохраняет свои основные характеристики с точки зрения качества, сохранности и товарного вида, допускаются следующие дефекты, ограничиваемые наружными жилками:

- зарубцевавшиеся повреждения длиной не более 3 см
- зеленые пятна на наружной части луковицы фенхеля, занимающие не более одной трети его поверхности.

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ

Калибровка фенхеля производится по диаметру максимального поперечного сечения.

Минимальный диаметр установлен в 60 мм.

Разница между диаметрами самого мелкого и самого крупного фенхеля в одной и той же упаковке не должна превышать 20 мм.

Требования в отношении размеров не распространяются на миниатюрную продукцию¹.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

В каждой упаковке допускается наличие продукции, не отвечающей требованиям для данного сорта, в пределах допусков, установленных в отношении качества и размеров.

¹ "Миниатюрная продукция" означает разновидность или сорт овощной культуры, полученную или полученный методом селекции растений и/или с помощью специальной техники выращивания, за исключением образцов продукции неминиатюрных сортов, не достигших полного развития или имеющих неадекватный размер. Все остальные требования стандарта должны выполняться.

A. Допуски по качеству**i) *Первый сорт***

Допускается наличие 10% (по количеству или весу) фенхеля, не соответствующего требованиям этого сорта, но отвечающего требованиям второго сорта или, в исключительных случаях, соответствующего допускам, установленным для этого сорта.

ii) *Второй сорт*

Допускается наличие 10% (по количеству) фенхеля, не соответствующего ни требованиям этого сорта, ни минимальным требованиям, при этом не допускается наличие фенхеля, подверженного гниению или порче, что делает его непригодным к употреблению.

B. Допуски по размеру

Для всех сортов допускается наличие 10% (по количеству или весу) фенхеля, размеры которого несколько меньше и/или выше установленных размеров. В любом случае эти допуски не могут распространяться на фенхель с диаметром менее 55 мм.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА ПРОДУКЦИИ**A. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и содержать только фенхель одного и того же происхождения, вида, качества и размера и приблизительно одинаковым по форме.

Видимая часть в упаковке должна соответствовать содержимому всей упаковки.

Миниатюрный фенхель должен быть приблизительно одинаковым по размеру. Его можно смешивать с другими миниатюрными продуктами разного типа и происхождения.

В. Упаковка

Фенхель должен быть упакован так, чтобы обеспечивалась его надлежащая сохранность.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть новыми, чистыми и такого качества, чтобы не вызывать внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток, с торговыми спецификациями разрешается при условии, если для нанесения текста или наклеивания этикеток используются нетоксичные чернила или клей.

В упаковке не должно содержаться никаких посторонних веществ.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

На каждой упаковке² четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, сгруппированные на одной стороне и видимые снаружи:

A. Опознавательные обозначения

Упаковщик и/или грузоотправитель	} Наименование и адрес или официально установленное или принятое кодовое обозначение ³
--	---

В. Вид продукта

- "Фенхель", когда содержимое не видно снаружи.

² Единицы упаковки продукции, расфасованные для прямой продажи потребителю, не подпадают под эти положения в отношении маркировки, а должны соответствовать национальным требованиям. Однако упомянутая маркировка в любом случае должна быть указана на транспортной упаковке, содержащей такие единицы упаковки.

³ Национальное законодательство ряда стран требует четкого указания наименования и адреса. Однако в случае применения кодового обозначения необходимо, чтобы отметка "упаковщик и/или грузоотправитель" (или сокращения с эквивалентным значением) была представлена в непосредственной близости от кодового обозначения.

C. Происхождение продукта

- Страна происхождения и (необязательно) район выращивания или национальное, региональное или местное название.

D. Товарные характеристики

- Сорт
- Размер (выраженный минимальным и максимальным диаметрами)
- Чистый вес или количество штук
- Мини-фенхель, бэби-фенхель или другой соответствующий термин для обозначения миниатюрной продукции. При смешивании нескольких видов миниатюрной продукции в одной упаковке необходимо обязательно указывать все продукты и их соответствующее происхождение.

E. Официальная пометка о контроле (необязательно)

Опубликован в 1969 году
Пересмотрен в 1988, 2000 годах
